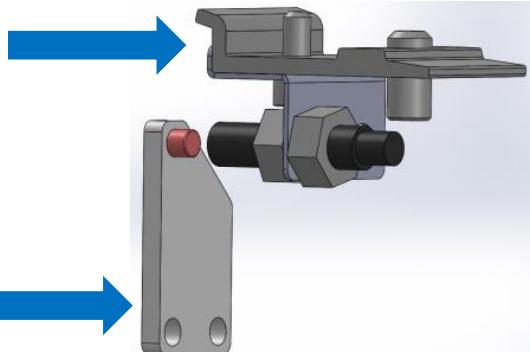


Fissare il microinterruttore magnetico sul profilo automazione
Fix the magnetic microswitch on the drive unit profile



Fissare la staffa con magnete sul carrello
Fix the bracket with magnet on the carriage



IT

INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO DI SEGNALAZIONE POSIZIONE ANTA

1. Fissare la staffa con magnete sul carrello in corrispondenza della posizione di chiusura.
2. Fissare, mediante aggancio frontale, il microinterruttore magnetico sul profilo automazione, portare l'anta in posizione di chiusura, e posizionarlo in corrispondenza della staffa con magnete fissata sul carrello.
3. Regolare la distanza tra il microinterruttore magnetico e il magnete in modo da ottenere la corretta attivazione del microinterruttore.
4. Il colore dei fili ha il seguente significato:
 bianco = comune
 nero = N.O.
 blu = N.C.
5. Corrente massima = 175 Vcc / 250 mA

EN

INSTALLATION OF SIGNALING DEVICE DOOR POSITION

1. Fix the bracket with magnet on the carriage at the location of the closing of the door.
2. Fix by front hooking, the magnetic microswitch on the drive unit profile, bring the door in closing position, and correspondence of the bracket with the magnet fixed on the carriage.
3. Adjust the distance between the magnetic microswitch and the magnet so as to obtain the proper activation of the microswitch.
4. The color of the wires has the following meaning:
 white = common
 black = N.O.
 blue = N.C.
5. Max current = 175 Vdc / 250 mA

RU

УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА ОПРЕДЕЛЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ДВЕРИ

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
5. =175 / 250 A

IT

COLLEGAMENTI ELETTRICI PER PORTE INTERBLOCCATE

Effettuare i collegamenti indicati in figura.

EN

ELECTRICAL CONNECTIONS FOR INTERLOCKED DOORS

Make the connections shown in the figure.

EN

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ СИСТЕМЫ ТАМБУР-ШЛОЗ

Выполните подключения как показано на рисунке ниже.

